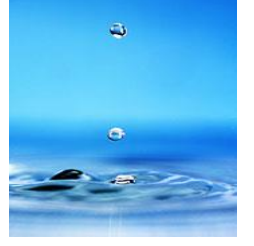




T.C.  
DIŐIŐLERİ BAKANLIĞI  
Enerji, Su ve Çevre İŐleri Genel Müdür Yardımcılığı



## ENERJİ, SU KAYNAKLARI ve ÇEVRE HABER BÜLTENİ

SAYI: VI

NİSAN 2013 - HAZİRAN 2013

### ENERJİ

- Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakan Yardımcısı Sayın Murat Mercan beraberinde bir heyetle 1-4 Nisan 2013 tarihlerinde Nijer'e resmi bir ziyaret gerçekleŐtirmiŐtir. Bu çerçevede, Nijer Enerji ve Petrol Bakanlığı ve Madenler ve Sınai Kalkınma Bakanlığı yetkilileriyle 3-4 Nisan 2013 tarihlerinde gerçekleştirilen müzakereler sonucunda, "Madenler Alanında İŐbirliĐine İlişkin Mutabakat Zaptı" ve "Enerji ve Hidrokarbon Alanında İŐbirliĐine Dair Mutabakat Zaptı" üzerinde mutabakat saĐlanmıŐtır.

- Sinop'ta nükleer santral tesis etme projesine ilişkin olarak 4-7 Nisan 2013 tarihlerinde Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı'nda (ETKB), ETKB MüsteŐar Yardımcısı Sayın Sefa Sadık Aytekin ile Japonya DıŐiŐleri Bakanlığı Orta Doğu ve Afrika Genel Müdür Yardımcısı Horashi Oka'nın eŐbaŐkanlıklarında müzakereler düzenlenmiŐtir. Müzakereler neticesinde, Türkiye Cumhuriyeti ile Japonya Hükümeti arasında Hükümetlerarası Anlaşma (IGA) taslağı ile anılan Anlaşma'nın ekini teŐkil etmesi öngörülen Ev Sahibi Ülke AnlaŐması'nın (HGA) ana hatları üzerinde anlaşma saĐlanmıŐtır. Ayrıca, "Nükleer Enerjinin BarıŐçıl Amaçlarla Kullanılmasına İlişkin İŐbirliĐi AnlaŐması" nihai hale getirilmiŐtir. Her iki anlaşma Japon BaŐbakanı Shinzo Abe'nin 2 – 3 Mayıs 2013 tarihlerinde ülkemizi ziyareti vesilesiyle imzalanmıŐtır.

- Ürdün Atom Enerjisi Komisyonu Başkanı Dr. Khaled Toukan ile BaŐkan Yardımcısı Dr. Kamal Araj'ın, 5 Nisan 2013 tarihinde ülkemizi ziyaret etmiŐ, Türkiye Atom Enerjisi Kurumu (TAEK) Başkanı Sayın Zafer Alper'in adıgeçen yetkililerle 5 Nisan 2013 tarihinde bir görüşme gerçekleŐtirmiŐtir.

- 7-8 Nisan 2013 tarihlerinde Bakü'de gerçekleştirilen "Güney Kafkasya ve Orta Asya'nın Geleceği konusunda Dünya Ekonomik Forumu Stratejik Diyalogu" baŐlıklı etkinliğe Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı Sayın Taner Yıldız beraberinde bir heyet ile iŐtirak etmiştir. Bakan Sayın Yıldız, Forum kapsamında Azerbaycan Sanayi ve Enerji Bakanı Natiq Aliyev, Kırgızistan BaŐbakan Birinci Yardımcısı

Djoomart Otorbaev ve Kazakistan BaŐbakan Birinci Yardımcısı Baklytzhan Sagintayev ile ikili g¼r¼Őmeler gerçekteŐirmiŐtir.

- 8 Nisan 2013 tarihinde Kuveyt ¼niversitesi'nde gerçekteŐirilen "Daha iyi bir gelecek için T¼rkiye-Kuveyt perspektifleri" baŐlıklı alıŐtaya Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakan Yardımcısı Sayın Murat Mercan iŐtirak etmiştir.

- Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı Sayın Taner Yıldız ile Almanya Ekonomi ve Teknoloji Bakanı Dr. Philipp R¼sler tarafından 15 Kasım 2012 tarihinde İstanbul'da imzalanan "T¼rkiye Cumhuriyeti Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı ile Almanya Federal Cumhuriyeti Ekonomi ve Teknoloji Bakanlığı Arasında Enerji Alanında İŐbirliĐine Y¼nelik Ortak Bildiri" kapsamında T¼rk-Alman Enerji Forumu mekanizmasının oluŐturulması, bu kapsamda enerji alanında beŐ çalıŐma grubunun teŐkil edilmesi ve Forumun yılda bir defa d¼n¼Ő¼ml¼ olarak T¼rkiye ve Almanya'da d¼zenlenmesi hususlarında mutabakata varılmıŐtır. Bu erevede, T¼rk-Alman Enerji Forumu'nun ilk toplantısının 11-12 Nisan 2013 tarihlerinde Ankara'da Bakan R¼sler ve Bakan Sayın Yıldız'ın eŐbaŐkanlıklarında gerçekteŐirilmifitir. Almanya'dan geniŐ bir iŐadamları heyetinin katıldığı Forum iki ¼lke enerji Őirketleri arasında iŐbirliklerinin baŐlatılmasına fırsat saĐlamıŐtır.

- Nabucco Doğal Gaz Boru Hattı projesi çerçevesinde teŐkil edilen Nabucco Siyasi Komitesi Bakanlar Toplantısı 12 Nisan 2013 tarihinde BudapeŐte'de gerçekteŐirilmifitir olup, s¼z konusu toplantıya Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakan Yardımcısı Sayın Murat Mercan baŐkanlıĐında bir heyet katılmıŐtır. Bakan Yardımcısı Sayın Mercan, toplantıya marjında Romanya ve Bulgaristan Enerji Bakanlarının yanısıra, Azerbaycan Enerji Bakan Yardımcısı ile ikili g¼r¼Őmeler gerçekteŐirmiŐtir.

- 18-20 Nisan 2013 tarihlerinde Antalya'da d¼zenlenen T¼rk-Rus H¼k¼metlerarası Karma Ekonomik Komisyonu (KEK) 12. D¼nem toplantısı (ilgi b) erevesinde, Enerji alıŐma Grubu toplantısı 19 Mart 2013 tarihinde Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı DıŐ İliŐkiler ve AB Genel M¼d¼r¼ Murat Karapınar ve RF Enerji Bakanlığı Uluslararası İŐbirliĐi Genel M¼d¼r¼ Talyat Aliev baŐkanlıĐındaki heyetler arasında gerçekteŐirilmifitir.

- "MarcusEvans Conferences" Őirketi tarafından bu yıl ikincisi d¼zenlenen "Eastern Mediterranean New Frontiers" baŐlıklı uluslararası Forum 22-23 Nisan 2013 tarihlerinde Londra'da yapılmıŐtır. Anılan konferansa ÇEGM B¼y¼keli Mithat Rende konuŐmacı olarak iŐtirak etmiştir.

- Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakan Yardımcısı Sayın Murat Mercan, 22- 26 Nisan 2013 tarihlerinde Oxford ¼niversitesi St. Antony's College Avrupa alıŐmaları Merkezi'nde d¼zenlenen "G¼ney Doğu Avrupa alıŐmaları T¼rkiye ve Avrupa

Birliği Enerji Politikası Semineri"nde bir konuŐma yapmak ve Rolls Royce AraŐtırma Merkezi'ni ziyaret etmek üzere İngiltere'ye gitmiŐtir.

- Gabon Petrol, Enerji ve Su Kaynakları Bakanı Etienne Dieudonne Ngoubou 22-27 Nisan 2013 tarihleri arasında ¼lkemize bir ziyaret gerçekteŐirmiŐtir. Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı Sayın Taner Yıldız, adıgeçenle 24 Nisan 2013 tarihinde bir g¼r¼Őme gerçekteŐirmiŐtir.

- T¼rkiye-K¼rfez İŐbirliĐi Konseyi (KİK) Enerji ÇalıŐma Grubu İkinci Toplantısı 13 Mayıs 2013 tarihinde İstanbul'da d¼zenlenmiŐtir. Toplantıya iŐtirak eden heyetimize Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakan Yardımcısı Sayın Murat Mercan başkanlık etmiştir. Sayın Mercan, toplantının konuları arasında petrol, doğal gaz, yenilenebilir enerji, elektrik, enerji verimliliği, enerji d¼zenleme reformları, enerji yatırımları, enerji tedarik g¼venliĐi hususlarının bulunduğunu, bu konuların her birinin g¼n¼m¼zde kritik önem taŐıdıĐını, ¼lkemizin bu alanlarda KİK ¼lkeleriyle iŐbirliĐine öncelik verdiğini belirtmiŐtir. Toplantı s¼resince gündemdeki konulara ilişkin katılımcılar tarafından sunumlar yapılmıŐ, toplantı sonunda da bir mutabakat zaptı imzalanmıŐtır.

- 21 Mayıs 2013 tarihinde B¼kreŐ'te gerçekteŐirilen Nabucco Siyasi Bakanlar Komitesi Toplantısı'na ¼lkemizi temsilen Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakan Yardımcısı Sayın Murat Mercan katılmıŐlardır. Toplantı sonunda bir deklerasyon yayımlanmıŐtır.

- Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı Sayın Taner Yıldız 25 Mayıs 2013 Cumartesi g¼n¼ Yemen'i ziyaret etmiŐ, s¼zkonusu ziyaret sırasında "T¼rkiye Cumhuriyeti H¼k¼meti ile Yemen Cumhuriyeti H¼k¼meti Arasında Hidrokarbon ve Maden Alanında İŐbirliĐi Mutabakat Zaptı" imzalanmıŐtır.

- Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı Sayın Taner Yıldız, beraberinde bir heyetle 26 Mayıs 2013 tarihinde Hartum'a g¼n¼birlik bir çalıŐma ziyareti d¼zenlemiŐtir. Ziyaret kapsamında Cumhurbaşkanı Birinci Yardımcısı, Maden Bakanı, Su Kaynakları ve Elektrik Devlet Bakanı, Petrol Bakanı ve Maliye Bakanı ile g¼r¼Őm¼Őt¼r. Ziyaret kapsamında ayrıca Maden, Elektrik ve Hidrokarbon alanlarında Mutabakat Zabıtları imzalanmıŐtır.

- Sayın Cumhurbaşkanımızın 29-31 Mayıs 2013 tarihlerinde T¼rkmenistan'a gerçekteŐirdikleri resmi ziyaret esnasında, "T¼rkiye Cumhuriyeti H¼k¼meti ile T¼rkmenistan Cumhuriyeti H¼k¼meti Arasında T¼rkmenistan'dan T¼rkiye Cumhuriyeti'ne Doğalgaz Sevk Edilmesi Konusunda İŐbirliĐine Dair Çerçeve AnlaŐması" Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı Sayın Taner Yıldız tarafından 30 Mayıs 2013 tarihinde AŐkabat'ta imzalanmıŐtır.

- ÇEGM Büyükelçi Rende Almanya DıŐıŐleri Bakanlığı Ekonomik İŐler ve Sürdürülebilir Kalkınma Genel Müdürü Victor Elbling'in daveti üzerine G-20, DTÖ, çevre, iklim deđiŐikliđi ve sınıraŐan sular konularında ikili istıŐarelerde bulunmak üzere 31 Mayıs 2013 tarihinde Berlin'e bir ziyarette bulunmuŐtur.

- Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakan Yardımcımız Sayın Murat Mercan, 4-6 Haziran 2013 tarihlerinde Viyana'da düzenlenen ve ölkemizin ortak öлке olduğu "Power-Gen Europe 2013" konferansı ve fuarının ađılıŐına katılmak üzere 3-5 Haziran 2013 tarihlerinde Avusturya'yı ziyaret etmiştir.

- ÇEGM Büyükelçi Rende 5-6 Haziran 2013 tarihlerinde Paris'te düzenlenen Uluslararası Enerji Ajansı Yönetim Kurulu Toplantısına katılmıŐtır. ÇEGM Büyükelçi Rende, Türkiye'nin enerji stratejisi konusunda yaptığı sunuŐunda özetle, Türkiye'nin Avrupa'nın en hızlı büyüyen ekonomisi olduğunu, bu bağlamda enerji ihtiyacının hızla arttığını, 2023'e giden süreçte ölkemizin öncelikle enerji arzı güvenliğini sağlamayı ve enerjide dıŐa bağımlılığın azaltılmasını hedeflediğini, öz kaynakların kullanımının azami seviyeye yükseltilmesinin amaçlandığını, doğal gaz bağımlılığının sağlıklı olmadığını, ölkemizin ulusal enerji arz portföyünde yenilenebilir enerji kaynaklarının payının yükseltilmesini hedeflediğini, enerji sepetimizi çeŐitlendirmek istediğimizi ve bu sepete nükleer enerjiyi de eklediğimizi, Türkiye'nin Avrupa'nın enerji arz güvenliğine de katkıda bulunmak istediğini örnekler vermek suretiyle ayrıntılarıyla izah etmiştir.

- Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı Sayın Taner Yıldız 20-22 Haziran 2013 tarihlerinde St. Petersburg'da düzenlenen St. Petersburg Uluslararası Ekonomi Forumu'na katılmıŐlardır. Sayın Bakan St. Petersburg'da bulunduğu süre zarfında RF Enerji Bakanı Alexander Novak, Devlet Nükleer Enerji Kurumu Rosatom Genel Müdürü Sergey Krienko, Gazprom Başkanı Aleksey Miller, Kuzey Irak Bölgesel Kürt Yönetimi Başkanı Mesut Barzani, UEA İcra Direktörü Maria van Der Hoven, E-on Őirketi CEO'su Johannes Teysen ve Edison Őirketi CEO'su Bruno Lescoeur ile ikili görüŐmeler gerçekleŐirmiŐtir. Sayın Bakanımız forum marjında ayrıca; moderatörlüğünü Goldman Sachs İnternatonal, Emita AraŐtırma Küresel Başkanı Jeffrey Currie'nin yaptığı ve RF Nükleer Enerji Kurumu Rosatom Genel Müdürü Sergey Krienko'nun da katıldığı "Arz İstikrarının Sağlanması İçin Enerji Sektörü Darboğazlarının Atlatılması" baŐlıklı oturuma katılarak bir konuŐma gerçekleŐirmiŐtir.

- Hindistan Yeni ve Yenilenebilir Bakanı Farooq Abdullah, refakatinde bir heyetle birlikte, 25-29 Haziran 2013 tarihleri arasında Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı Sayın Taner Yıldız'ın davetine icabetle ölkemize resmi bir ziyaret gerçekleŐirmiŐtir. Sözkonusu ziyaret kapsamında Hindistan Yeni ve Yenilenebilir Enerji Bakanlığına bağlı Enstitü'de ölkemiz ilgili personeline eğitim

verilebileceği konuk Bakan tarafından dile getirilmiŐ, ayrıca, Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığımız tarafından Hindistanlı iŐadamlarının ¼lkemizde yatırım yapmaları talep edilmiŐtir.

- 21 Y¼zyılda N¼kleer G¼ç" konulu Bakanlar Konferansı, Uluslararası Atom Enerjisi Ajansı tarafından 27-29 Haziran 2013 tarihleri arasında St. Petersburg'da d¼zenlenmiŐtir. Konferansa, aralarında 38 bakanın da bulunduğu 89 ¼lkeden toplam 500 uzman katılmıŐtır. Anılan konferansa ¼lkemizi temsilen Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakan Yardımcımız Sayın Murat Mercan, T¼rkiye Atom Enerjisi Kurumu Başkanı Sayın Zafer Alper ve BM Viyana DT Uzman M¼Őaviri G¼l G¼ktepe katılmıŐlardır. Sayın Mercan, anılan konferansın ikinci g¼n¼ (28 Haziran) "Infrastructure, Technology and Institutional Development-the Way Forward" baŐlıklı oturuma katılarak bir sunum yapmıŐ, ardından kendisine y¼neltilen soruları yanıtlamıŐtır. TAEK Başkanı Sayın Zafer Alper de ¼lkemize ilişkin milli beyanı yine aynı g¼n konferansa sunmuŐtur.

## **SU KAYNAKLARI**

- 17-19 Nisan 2013 tarihlerinde Akçakoca'da Orman ve Su İŐleri Bakanlığı 2013 yılı Hizmet İçi EĞitim Programı çerçevesinde anılan Bakanlık Merkez TeŐkilatı, bağlı kuruluŐları ve ilgili kurum ve kuruluŐların temsilcilerinin katılımıyla "Su Politikası" eğitim toplantısı gerçekteŐtirilmiŐtir. S¼z konusu eğitim toplantısına Bakanlığımızca katılım sağlanarak "Uluslararası Hukuk ve T¼rkiye'nin SınıraŐan Sular Politikası" baŐlıklı bir sunum yapılmıŐtır.

- T¼rkiye-Bulgaristan Y¼ksek D¼zeyli İŐbirliĐi Konseyi toplantılarında varılan mutabakat çerçevesinde, Meriç Nehri Havzası'nda ¼lkemiz ile Bulgaristan arasında suyla ilgili AB Direktiflerinin ele alınmasının yanısıra, iki ¼lke arasında sınırda ortak inŐa edilmesi ¼ng¼r¼len Tunca Barajı ve Hidroelektrik Santrali (HES) konusunda ilgili Bulgaristan makamlarıyla teknik d¼zeyde g¼r¼Őmelerde bulunmak ¼zere, Bakanlığımızdan da katılımı ile oluŐturulan bir heyet, 30-31 Mayıs 2013 tarihlerinde, Bulgaristan tarafının vaki davetine icabetle Sofya'yı ziyaret etmiştir. S¼z konusu toplantı sonunda iki ¼lke iliŐkilerini geliŐtirmeye y¼nelik bir toplantı tutanağı imzalanmıŐtır.

- İkinci Uluslararası Nehir Havza Y¼netimi Sempozyumu 16-18 Nisan 2013 tarihlerinde Orman ve Su İŐleri Bakanlığı Su Y¼netimi Genel M¼d¼rl¼Đ¼ tarafından NevŐehir'de d¼zenlenmiŐtir. S¼z konusu sempozyuma Bakanlığımızca katılım saĐlanmıŐtır.



## ÇEVRE

### **BİRLEŐMİŐ MİLLETLER ORMAN FORUMU 10. OTURUMU (8 – 19 Nisan 2013)**

2000 yılında kurulan BirleŐmiŐ Milletler Orman Forumu'nun (UNFF) 10. Oturumu ilk kez bir BM merkezinin dıŐında, ¼lkemizin evsahipliğinde 8-19 Nisan 2013 tarihlerinde İstanbul'da d¼zenlenmiŐtir. Foruma 134 ¼lkeden 1 BaŐbakan, 1 Devlet Başkanı Yardımcısı, 45 Bakan, 13 Bakan Yardımcısı ve 13 h¼k¼metlerarası kuruluş iŐtirak etmiştir.

Kırsal kalkınma ve kırsal yoksulluğun giderilmesinin ¼nemine vurgu yapmak amacıyla Forum'un ana teması "Ormanlar ve Ekonomik Kalkınma" olarak belirlenmiŐtir. S¼zkonusu etkinlik d¼nyada yaŐanmakta olan kırsal yoksulluğun azaltılmasına katkı aŐısından b¼y¼k bir fırsat teŐkil etmiŐ ve Bin Yıl Kalkınma Hedefleri'ne ulaŐılmasında ormanların oynayabileceği rol¼n ¼nemi bu platformda bir kez daha g¼ndeme getirilmiŐtir.

### **BİRLEŐMİŐ MİLLETLER İKLİM DEĐİŐİKLİĐİ ÇERÇEVE S¼ZLEŐMESİ (BMİDÇS) BONN KONFERANSI (3 - 14 HAZİRAN 2013)**

3-14 Haziran 2013 tarihlerinde Bonn'da d¼zenlenen BirleŐmiŐ Milletler İklım DeĐiŐikliĐi Çerçeve S¼zleŐmesi (BMİDÇS) alt organları toplantılarına ¼lkemizi temsilen Çevre ve Őehircilik Bakanlığı M¼steŐar Yardımcısı Murat Zorlu baŐkanlıĐında bir heyetle iŐtirak etmiştir.

Toplantı kapsamında ¼lkemiz tarafından, BMİDÇS'nin eklere dayalı olarak ¼ng¼rd¼Đ¼ mevcut sisteminin "modasının geçmiŐ olduğu" ve g¼n¼n gerçeklerini yansıtmadığı, kurulacak yeni sistemin adil, herkese uygulanabilir, kurallara dayalı olmasının yerinde olacağı, her ¼lkenin ulusal ¼ncelik ve koŐulları çerçevesinde, kalkınma durumu ve sosyo-ekonomik g¼stergeleri dikkate alınarak y¼k¼ml¼l¼k ¼stlenmesi gerektiği belirtilmiŐtir.

### **AVRUPA ORMANCILIK ANLAŐMASI H¼K¼METLERARASI M¼ZAKERE KOMİTESİ D¼RD¼NC¼ TOPLANTISI (10 – 14 Haziran 2013)**

"Avrupa Orman AnlaŐması" (Legally binding agreement on forests in Europe-LBA) m¼zakerelerinin d¼rd¼nc¼ komite toplantısı (Intergovernmental Negotiation Committee for a Legally Binding Agreement on Forests in Europe/INC-Forests4) 10-14 Haziran 2013 tarihleri arasında VarŐova'da gerçekteŐirilmiŐtir. S¼zkonusu toplantıya 33 ¼lke, Avrupa Birliği (AB) ve Japonya'dan g¼zlemci dahil olmak ¼zere

141 katılımcının yanısıra, 19 bölgesel ve uluslararası kuruluş, üretici birlikleri ve sivil toplum kuruluşlarından temsilciler iŐtirak etmiştir.

Toplantıda, anlaşma metni müzakere edilmiş ve metnin içeriğine ilişkin görüş farklılıkları giderilerek, taslak metin üzerinde büyük ölçüde mutabakat sağlanmış olmakla birlikte, sekreteryaya ilişkin düzenlemeler konusunda bir sonuca varılamamış ve toplantı sonuçları Olağanüstü Bakanlar Konferansına sunulmadan önce Eylül ayında bir ilave toplantı düzenlenmesine karar verilmiştir.